

# ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 29.060.10 **Květen 2013**

**Specifikace jednotlivých typů vodičů pro vinutí -  
Část 0-8: Obecné požadavky - Měděný vodič  
pravoúhlého průřezu, holý nebo lakovaný, ovinutý  
vláknem polyester-sklo, impregnovaný pryskyřicí  
nebo lakem, nebo neimpregnovaný**

**ČSN**  
**EN 60317-0-8**  
34 7307

idt IEC 60317-0-8:2012

Specifications for particular types of winding wires -  
Part 0-8: General requirements - Polyester glass fibre wound, resin or varnish impregnated or not  
impregnated, bare  
or enamelled rectangular copper wire

Spécifications pour types particuliers de fils de bobinage -  
Partie 0-8: Exigences générales - Fil de section rectangulaire en cuivre nu ou émaillé, guipé de fibres  
de verre  
avec polyester, imprégnées ou non de vernis ou de résine

Technische Lieferbedingungen für bestimmte Typen von Wickeldrähten -  
Teil 0-8: Allgemeine Anforderungen - Flachdrähte aus Kupfer, blank oder lackisoliert, mit  
Polyesterglasgewebe umspinnen  
und mit Harz oder Lack imprägniert oder nicht imprägniert

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 60317-0-8:2012. Překlad byl zajištěn Úřadem pro  
technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 60317-0-8:2012. It was translated by  
the Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Národní předmluva

Informace o citovaných dokumentech

IEC 60851 (soubor) zaveden v souboru ČSN EN 60851 (34 7303, 34 7308) Vodiče pro vinutí -  
Zkušební metody

ISO 3:1973 nezavedena

Souvisící ČSN

Soubor ČSN EN 60264 a ČSN IEC 264 (34 7384, 34 7385, 34 7386, 34 7388, 34 7392, 34 7393,  
34 7394, 34 7395)

Balení vodičů pro vinutí

Soubor ČSN EN 60317 a ČSN IEC 317 (34 7307) Specifikace jednotlivých typů vodičů pro vinutí

Soubor ČSN EN 60851 (34 7303, 34 7308) Vodiče pro vinutí – Zkušební metody

Informativní údaje z IEC 60317-0-8:2012

Mezinárodní normu IEC 60317-0-8 vypracovala technická komise IEC/TC 55 *Vodiče pro vinutí*.

Text této normy se zakládá na těchto dokumentech:

FDIS	Zpráva o hlasování
55/1324/FDIS	55/1337/RVD

Úplnou informaci o hlasování lze najít ve zprávě o hlasování ve výše uvedené tabulce.

Tato publikace byla vypracována v souladu se směrnicemi ISO/IEC, část 2.

Číslování kapitol v této normě není souvislé od kapitoly 21 do kapitoly 30 kvůli vyhrazení prostoru pro možné budoucí požadavky na vodiče před požadavky na balení vodičů.

Seznam všech částí souboru IEC 60317 se společným názvem *Specifikace jednotlivých typů vodičů pro vinutí* je možno nalézt na webových stránkách IEC.

Komise rozhodla, že obsah této publikace se nebude měnit až do výsledného data aktualizace uvedeného na webových stránkách IEC (<http://webstore.iec.ch>) v údajích o této publikaci. K tomuto datu bude publikace buď

- znovu potvrzena;
- zrušena;
- nahrazena revidovaným vydáním, nebo
- změněna.

Vypracování normy

Zpracovatel: ORGREZ Brno, IČ 46900829, Ing. Jaroslav Adam

Technická normalizační komise: TNK 68 Kabely a vodiče

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Viera Borošová

**EVROPSKÁ NORMA EN 60317-0-8**  
**EUROPEAN STANDARD**  
**NORME EUROPÉENNE**  
**EUROPÄISCHE NORM** Září 2012

ICS 29.060.10

**Specifikace jednotlivých typů vodičů pro vinutí -  
Část 0-8: Obecné požadavky - Měděný vodič pravouhlého průřezu,  
holý nebo lakovaný, ovinutý vláknem polyester-sklo,  
impregnovaný pryskyřicí nebo lakem, nebo neimpregnovaný  
(IEC 60317-0-8:2012)**

Specifications for particular types of winding wires -

Part 0-8: General requirements – Polyester glass fibre wound, resin or varnish impregnated or not impregnated, bare or enamelled rectangular copper wire (IEC 60317-0-8:2012)

Spécifications pour types particuliers de fils de bobinage –  
Partie 0-8: Exigences générales – Fil de section rectangulaire en cuivre nu ou émaillé, gupé de fibres de verre avec polyester, imprégnées ou non de vernis ou de résine  
(CEI 60317-0-8:2012)

Technische Lieferbedingungen für bestimmte Typen von Wickeldrähten –  
Teil 0-8: Allgemeine Anforderungen – Flachdrähte aus Kupfer, blank oder lackisoliert, mit Polyesterglasgewebe umspunnen und mit Harz oder Lack imprägniert oder nicht imprägniert  
(IEC 60317-0-8:2012)

Tato evropská norma byla schválena CENELEC dne 2012-08-16. Členové CENELEC jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

## **CENELEC**

**Evropský výbor pro normalizaci v elektrotechnice**  
**European Committee for Electrotechnical Standardization**  
**Comité Européen de Normalisation Electrotechnique**  
**Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung**  
**Řídicí centrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel**

© 2012 CENELEC Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky jsou celosvětově vyhrazena členům CENELEC.  
Ref. č. EN 60317-0-8:2012 E

### Předmluva

Text dokumentu 55/1324/FDIS, budoucího 1. vydání IEC 60317-0-8, vypracovaný IEC/TC 55 *Vodiče pro vinutí*, byl předložen k paralelnímu hlasování IEC-CENELEC a byl schválen CENELEC jako EN 60317-0-8:2012.

Jsou stanovena tato data:

- nejzazší datum zavedení dokumentu na národní úrovni vydáním identické národní normy nebo vydáním oznámení o schválení k přímému používání jako normy národní (dop) 2013-05-16
- nejzazší datum zrušení národních norem, které jsou s dokumentem v rozporu (dow) 2015-08-16

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových

práv. CENELEC [a/nebo CEN] nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Oznámení o schválení

Text mezinárodní normy IEC 60317-0-8:2012 byl schválen CENELEC jako evropská norma bez jakýchkoliv modifikací.

Obsah

Strana

Úvod 7

**1** Rozsah platnosti 8

**2** Citované dokumenty 8

**3** Termíny, definice a obecné poznámky ke zkouškám a vzhled 8

**3.1** Termíny a definice 8

**3.2** Obecné poznámky 9

**3.2.1** Zkušební metody 9

**3.2.2** Vodič pro vinutí 9

**3.3** Vzhled 9

**4** Rozměry 9

**4.1** Rozměry jádra 9

**4.2** Tolerance rozměrů jádra 11

**4.3** Zaoblení hran 11

**4.4** Přírůstek rozměrů způsobený izolací 11

**4.5** Vnější rozměry 13

**4.5.1** Jmenovité vnější rozměry 13

**4.5.2** Minimální vnější rozměry 13

**4.5.3** Maximální vnější rozměry 13

**5** Elektrický odpor 13

**6** Tažnost 13

**7** Pružnost 13

**8** Ohebnost a přilnavost 13

- 8.1 Zkouška navíjením na trn 13
- 8.2 Zkouška přilnavosti 14
  - 8.2.1 Holé vodiče ovinuté vláknem 14
  - 8.2.2 Lakované vodiče ovinuté vláknem 14
- 9 Tepelný ráz 14
- 10 Termoplasticita 14
- 11 Odolnost vůči oděru 14
- 12 Odolnost vůči rozpouštědlům 14
- 13 Průrazné napětí 14
- 14 Souvislost izolace 14
- 15 Teplotní index 14
- 16 Odolnost vůči chladičům 14
- 17 Pájitelnost 15
- 18 Slepitelnost teplem nebo rozpouštědlem 15
- 19 Dielektrický ztrátový činitel 15
- 20 Odolnost vůči transformátorovému oleji 15
- 21 Úbytek hmotnosti 15
- 23 Zkouška mikrotrhlin 15
- 30 Balení 15

Strana

**Příloha A** (informativní) Jmenovité průřezy přednostních a mezilehlých rozměrů 16

Bibliografie 23

**Příloha ZA** (normativní) Normativní odkazy na mezinárodní publikace a na jim příslušející evropské publikace 24

Tabulka 1 - Jmenovité průřezy přednostních rozměrů 10

Tabulka 2 - Tolerance jádra 11

Tabulka 3 - Poloměry hran 11

Tabulka 4 - Přírůstek rozměrů 12

Tabulka 5 – Tažnost 13

Tabulka 6 – Navíjení na trn 13

Tabulka 7 – Průrazné napětí 14

Tabulka A.1 – Jmenovité průřezy (1 ze 7) 16

Úvod

Tato část IEC 60317 je jednou ze souboru, který se zabývá izolovanými vodiči používanými pro vinutí v elektrických zařízeních. Soubor má tři skupiny, které popisují:

1. Vodiče pro vinutí – Zkušební metody (IEC 60851);
2. Specifikace jednotlivých typů vodičů pro vinutí (IEC 60317);
3. Balení vodičů pro vinutí (IEC 60264).

1 Rozsah platnosti

Tato část IEC 60317 stanovuje obecné požadavky na měděný vodič pravoúhlého průřezu, holý nebo lakovaný, ovinutý vláknem polyester-sklo, impregnovaný pryskyřicí nebo lakem, nebo neimpregnovaný.

Rozsah jmenovitých průměrů jader je uveden v příslušném specifikačním listu.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.